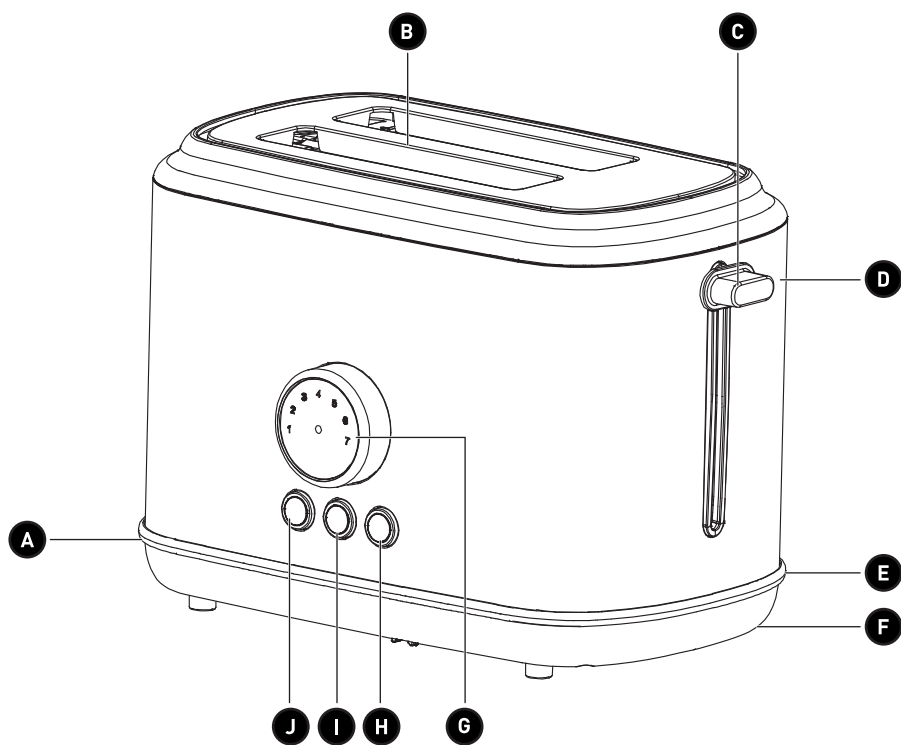


Toaster
Grille-pain
Broodrooster
Tostadora

**10005107 / 10005108 /
10005109 - VAL-TC2RETRO**

INSTRUCTIONS FOR USE	02
CONSIGNES D'UTILISATION	12
GEbruikSAANWIJZINGEN	22
INSTRUCCIONES DE USO	32

VALBERG





Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product. VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



ELECTRO DEPOT

Table of Contents

A

Product overview

Parts
Product overview
Intended use
Specifications

B

Product usage

Before first use
Use

C

Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance
Storage

Before using the unit, carefully read both the **Manual and Regulatory Warnings** booklet. Keep these instructions for future reference and pass them onto any new owners of the unit.

Parts

- A** Crumb tray
- B** Toasting slots
- C** Toasting control lever (start)
- D** Lift icon
- E** Power cable with plug
- F** Power cable storage compartment (at the base)
- G** Toasting control knob (1 - 7)
- H**  Defrost button with indicator light
- I**  Reheat button with indicator light
- J**  Cancel button with indicator light

Product overview

- Unpack and remove all labels from the unit except the nameplate. Please check that all parts are included and intact. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

Intended use

- This unit has been designed exclusively for toasting sliced bread, muffins and bagels.
- Any other use may damage the unit or cause injury.

Specifications

Model:	10005107	10005108	10005109
Voltage:	220-240 V ~ , 50-60 Hz		
Power consumption:	860-1050 W		
Off mode power consumption:	0.0 W		
The period after which the equipment reaches automatically off mode	0 min		
Protection class:	Class I		

Before first use

- Clean the unit (→ **Cleaning and maintenance**).
- Perform a few dry runs until the unit no longer emits any odour or smoke. When the toaster is in use, make sure the room is properly ventilated.
- Due to the manufacturing process, the unit may emit a faint burning smell when first turned on. This is completely normal and does not indicate a manufacturing defect or risk.
- Find a location for the toaster that is on a firm, level, heat-resistant surface that is at least 25 cm away from other objects or flammable materials such as curtains, tablecloths and dishcloths.

Use



NOTE:

- Remove all protective wrappings from the bread.
- Use this toaster to cook up to 2 slices of toast, muffins or bagels at a time.
- Do not use this appliance with any bread that contains sugar, jam or chocolate. Do not put bread with butter into the toaster.
- The surfaces of the toaster may become hot when in use and before it has fully cooled after use. Wear protective gloves if necessary.

1. Completely unwind the power cable from its storage compartment.
2. Insert the crumb tray.
3. Insert up to 2 slices of regular-sized bread, bagels, crumpets or muffins into the toasting slots.

Select the desired toasting level via the toasting control knob. Choose from levels **1** to **7** according to your preference.

Settings	Toasting level
1 to 3	Light brown
4 to 6	Golden brown
7	Dark brown



NOTE:

- Use a lower setting when toasting a single slice of bread.
- We recommend using browning level 4 to brown the bread (this saves energy).
- The ideal browning level depends on the type of bread, thickness of the slices and the toasting time. It will be a matter of trial and error to determine your preferred setting.

4. Connect the power plug to a suitable mains socket.
Press the toasting control lever until it locks into place. The cancel indicator will light up.
The toasting process will start.



NOTE: The toasting control lever will not lock into place if the unit is not connected to a mains socket.

5. When the set toasting level has been reached, the toasting control lever will raise, and the unit will automatically switch off. The cancel button indicator will go off.
6. To manually stop the toasting process, press the cancel button ⊗.

Defrosting

7. To toast frozen bread, insert the frozen bread into the toasting slots.
Press the toasting control lever until it clicks into place.
Press the defrost button ❄️. The defrost indicator will light up.

Reheating

8. Insert the cold toast into the toasting slots.
Press the toasting control lever until it clicks into place.
Press the reheat button 🔥. The reheat indicator will light up.
In reheating mode, the toasting time is fixed. Once heated, the toasting control lever will lift up automatically.
- When removing smaller items, such as crumpets, lift up the toasting control lever to the top of the toaster to easily retrieve them.
- **After use:** unplug the unit.

Removing jammed toast



WARNING!

- The slices of bread and unit's components heat up considerably and will remain hot for some time after use. Do not use conductive utensils (e.g. a fork or knife) to remove toast from the unit, as this may damage the heating elements and could result in a risk of fire or electric shock.
- Use oven gloves or similar to protect yourself from burns when removing hot toast or wait until it has cooled down slightly.



CAUTION!

- Should toast get stuck in the unit, press the cancel button ⊗ and then unplug the power plug from the mains socket.
- After unplugging the unit, wait until the toaster has cooled down completely.
- Ease the bread out of the toaster ensuring that you do not damage the heating elements.

**CAUTION!**

- If the toaster starts to smoke, immediately cancel toasting and remove the toast. If the toast is not the source of the smoke, clean the toaster as detailed in the **Cleaning and maintenance** section and then try toasting again. If the toaster continues to smoke, take it your nearest service centre for repair.

Cleaning and maintenance



WARNING!

- To prevent the risk of electrocution, turn off and unplug the appliance from the wall socket before cleaning.
- Allow the unit to cool down completely before cleaning.
- Do not immerse the unit, power cable, or plug, in water or any other liquids as they contain electrical components. Do not rinse them under the tap.
- Never use solvents, chemical or abrasive cleaning agents, wire brushes, sharp objects or scouring pads to clean the appliance.

Cleaning the outside of the toaster

- Clean with a soft, slightly damp cloth.
- Make sure no moisture gets inside the unit while cleaning it.
- Dry thoroughly with a soft, dry cloth.

Cleaning the crumb tray



WARNING!

Regularly clean the crumb tray. Do not let breadcrumbs accumulate at the bottom of the toaster.

- Slide the crumb tray out of the toaster.
- Throw away the crumbs.
- Clean with a mild soapy solution.
- Dry thoroughly before inserting it back into the unit.

Cleaning the inside of the toaster

- Turn the toaster upside down and gently shake it over a sink to remove crumbs from inside the toaster.

Storage



WARNING!

Before putting your unit away, ensure that it has been switched off, unplugged from the mains socket and left to completely cool.

- Wind the power cable around the storage compartment located underneath the unit.
- Store the unit in its original packaging in a cool, dry place, away from direct sunlight, excessive dirt and dust, and out of the reach of children or pets.



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Pièces
Présentation du produit
Utilisation prévue
Spécifications

B

Utilisation de l'appareil

Avant la première utilisation
Utilisation

C

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le mode d'emploi et le livret d'avertissements réglementaires. Gardez ce mode d'emploi pour vous y reporter ultérieurement et transmettez-le à tout nouveau propriétaire de l'appareil.

Pièces

- A** Plateau ramasse-miettes
- B** Fentes de grillage
- C** Levier de commande de grillage (démarrage)
- D** Icône de levage
- E** Cordon d'alimentation avec fiche
- F** Compartiment de rangement du cordon d'alimentation (à la base)
- G** Bouton de réglage du grillage (1 - 7)
- H**  Bouton de décongélation avec voyant lumineux
- I**  Bouton de réchauffage avec voyant lumineux
- J**  Bouton d'annulation avec voyant lumineux

Présentation du produit

- Déballer l'appareil et retirez toutes les étiquettes à l'exception de la plaque signalétique. Vérifiez que toutes les pièces sont incluses et intactes. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, ne l'utilisez pas et confiez-le à votre revendeur ou à un centre de service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Cet appareil a été conçu exclusivement pour griller du pain tranché, des muffins et des bagels.
- Toute autre utilisation peut endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

Spécifications

Modèle :	10005107	10005108	10005109
Tension :	220-240 V ~ , 50-60 Hz		
Consommation électrique :	860-1050 W		
Consommation d'énergie en mode arrêt :	0,0 W		
Période après laquelle l'équipement passe automatiquement en mode d'arrêt :	0 min		
Classe de protection :	Classe I		

Avant la première utilisation

- Nettoyez l'appareil (→ **Nettoyage et entretien**).
- Effectuez quelques essais à vide jusqu'à ce que l'appareil n'émette plus d'odeur ou de fumée. Lorsque le grille-pain est utilisé, assurez-vous que la pièce où il se trouve est correctement ventilée.
- En raison du processus de fabrication, l'appareil peut dégager une légère odeur de brûlé lorsqu'il est mis en marche pour la première fois. Cela est tout à fait normal et n'indique pas un vice de fabrication ou un risque.
- Placez le grille-pain sur une surface solide, plane et résistante à la chaleur, à une distance d'au moins 25 cm d'autres objets ou de matériaux inflammables tels que des rideaux, des nappes et des torchons.

Utilisation



REMARQUE :

- Retirez tous les emballages de protection du pain.
- Utilisez ce grille-pain pour cuire jusqu'à 2 tranches de pain grillé, muffins ou bagels à la fois.
- N'utilisez pas cet appareil avec du pain contenant du sucre, de la confiture ou du chocolat. Ne mettez pas de pain beurré dans le grille-pain.
- Les surfaces du grille-pain peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation et juste après, jusqu'à ce qu'elles aient refroidi. Portez des gants de protection si nécessaire.

1. Déroulez complètement le cordon d'alimentation de son compartiment de rangement.
2. Insérez le plateau ramasse-miettes.
3. Insérez jusqu'à 2 tranches de pain, bagels, crumpets ou muffins de taille normale dans les fentes de grillage.

Sélectionnez le niveau de grillage souhaité à l'aide du bouton de réglage du grillage. Choisissez parmi les niveaux de **1** à **7** selon votre préférence.

Réglages	Niveau de grillage
1 à 3	Brun clair
4 à 6	Brun doré
7	Brun foncé

**REMARQUE :**

- Utilisez un réglage inférieur pour griller une seule tranche de pain.
- Nous vous recommandons d'utiliser le niveau de brunissement 4 pour faire dorer le pain (cela permet d'économiser de l'énergie).
- Le niveau de brunissement idéal dépend du type de pain, de l'épaisseur des tranches et du temps de grillage. Il vous faudra procéder par essais et erreurs pour déterminer votre réglage préféré.

4. Branchez la fiche d'alimentation sur une prise de courant appropriée. Appuyez sur le levier de commande du grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Le voyant d'annulation s'allume. Le processus de grillage commence.



REMARQUE : Le levier de commande du grillage ne se verrouille pas en place si l'appareil n'est pas connecté à une prise secteur.

5. Lorsque le niveau de grillage réglé est atteint, le levier de commande de grillage se relève et l'appareil s'éteint automatiquement. Le voyant du bouton d'annulation s'éteint.
6. Pour arrêter manuellement le processus de grillage, appuyez sur le bouton d'annulation (X).

Décongélation

7. Pour griller du pain congelé, insérez le pain congelé dans les fentes de grillage. Appuyez sur le levier de commande de grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Appuyez sur le bouton de décongélation (❄). Le voyant de décongélation s'allume.

Réchauffage

8. Insérez le pain grillé froid dans les fentes de grillage. Appuyez sur le levier de commande de grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Appuyez sur le bouton de réchauffage (☀). Le voyant de réchauffage s'allume. En mode réchauffage, la durée de grillage est fixe. Une fois le four chauffé, le levier de commande du grillage se relève automatiquement.
- Lorsque vous retirez de petits objets, tels que des crumpets, soulevez le levier de commande de grillage jusqu'au sommet du grille-pain pour les récupérer facilement.
 - **Après l'utilisation**, débranchez l'appareil.

Retirez le pain grillé coincé.**AVERTISSEMENT !**

- Les tranches de pain et les composants de l'appareil chauffent considérablement et resteront chauds pendant un certain temps après l'utilisation. N'utilisez pas d'ustensiles conducteurs (par exemple une fourchette ou un couteau) pour retirer le pain grillé de l'appareil, car cela pourrait endommager les éléments chauffants et entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Utilisez des gants de cuisine pour vous protéger des brûlures lorsque vous retirez des toasts chauds ou attendez qu'ils aient légèrement refroidi.

**ATTENTION !**

- Si des toasts restent coincés dans l'appareil, appuyez sur le bouton d'annulation , puis débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
- Après avoir débranché l'appareil, attendez que le grille-pain ait complètement refroidi.
- Retirez le pain du grille-pain en veillant à ne pas endommager les éléments chauffants.

**ATTENTION !**

- Si le grille-pain commence à émettre de la fumée, annulez immédiatement le grillage et retirez le pain. Si le pain n'est pas la source de la fumée, nettoyez le grille-pain comme indiqué dans la section **Nettoyage et entretien**, puis essayez à nouveau de griller du pain. Si le grille-pain continue de produire de la fumée, apportez-le au centre de service d'entretien le plus proche pour le faire réparer.

Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT !

- Pour éviter tout risque d'électrocution, éteignez et débranchez l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer.
- N'immergez en aucun cas l'appareil, le cordon ou la fiche d'alimentation dans l'eau ni dans tout autre liquide, car ils contiennent des composants électriques. Ne les rincez pas sous le robinet.
- N'utilisez jamais de solvants, de produits de nettoyage chimiques ou abrasifs, de brosses métalliques, d'objets pointus ou de tampons à récurer pour nettoyer l'appareil.

Nettoyage de l'extérieur du grille-pain

- Nettoyez avec un chiffon doux et légèrement humide.
- Veillez à ce que l'humidité ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil pendant le nettoyage.
- Séchez soigneusement avec un chiffon doux et sec.

Nettoyage du plateau ramasse-miettes



AVERTISSEMENT !

Nettoyez régulièrement le plateau ramasse-miettes. Ne laissez pas les miettes de pain s'accumuler au fond du grille-pain.

- Faites glisser le plateau ramasse-miettes hors du grille-pain.
- Jetez les miettes.
- Nettoyez le plateau avec de l'eau savonneuse.
- Séchez-le soigneusement avant de le remettre en place dans l'appareil.

Nettoyage de l'intérieur du grille-pain

- Retournez le grille-pain et secouez-le doucement au-dessus d'un évier pour retirer les miettes à l'intérieur du grille-pain.

Rangement**AVERTISSEMENT !**

Avant de ranger votre appareil, assurez-vous qu'il a été éteint, débranché de la prise secteur et qu'il a complètement refroidi.

- Enroulez le cordon d'alimentation autour du compartiment de rangement situé sous l'appareil.
- Conservez l'appareil dans son emballage d'origine, dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, de la saleté et de la poussière excessives, et hors de portée des enfants et des animaux domestiques.



Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

Inhoudstafel

A

Overzicht van het toestel

Onderdelen
Overzicht van het product
Beoogd gebruik
Specificaties

B

Gebruik van het toestel

Vóór ingebruikname
Gebruik

C

Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud
Opslag

Lees voor gebruik van het toestel zowel de handleiding als het boekje met de wettelijke waarschuwingen zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige raadpleging en geef deze mee aan eventuele nieuwe eigenaars van het toestel.

Onderdelen

- A** Kruimellade
- B** Broodsleuven
- C** Bedieningshendel (start)
- D** Lift-pictogram
- E** Snoer met stekker
- F** Opbergvak voor snoer (aan de onderkant)
- G** Bruiningsregelaar (1 - 7)
- H**  Ontdooien-knop met controlelampje
- I**  Opwarmen-knop met controlelampje
- J**  Annuleren-knop met controlelampje

Overzicht van het product

- Pak het toestel uit en verwijder alle labels van het toestel, uitgezonderd het typeplaatje. Controleer of alle onderdelen aanwezig en intact zijn. Als het toestel beschadigd of defect is, gebruik het dan niet en breng het naar uw winkel of klantenservice.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met het verpakkingsmateriaal spelen.

Beoogd gebruik

- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor het roosteren van sneetjes brood, muffins en bagels.
- Elk ander gebruik kan het apparaat beschadigen of letsel veroorzaken.

Specificaties

Model:	10005107	10005108	10005109
Spanning:	220-240 V ~ , 50-60 Hz		
Stroomverbruik:	860-1050 W		
Stroomverbruik in uit-stand:	0,0 W		
De periode waarna het apparaat de uit-modus automatisch bereikt:	0 min		
Beschermingsklasse:	Klasse I		

Vóór ingebruikname

- Reinig het apparaat (→ **Reiniging en onderhoud**).
- Gebruik het apparaat enkele keren leeg totdat het geen geur of rook meer afgeeft. Zorg ervoor dat de ruimte goed geventileerd is wanneer de broodrooster wordt gebruikt.
- Vanwege het fabricageproces kan het apparaat bij het eerste gebruik een lichte brandgeur afgeven. Dit is volkomen normaal en duidt niet op een fabricagefout of gevaar.
- Plaats de broodrooster op een stevige, vlakke, hittebestendige ondergrond die zich op minstens 25 cm afstand bevindt van andere objecten of brandbare materialen zoals gordijnen, tafelkleden en vaatdoeken.

Gebruik



OPMERKING

- Verwijder alle beschermende verpakkingen van het brood.
- Gebruik deze broodrooster om maximaal 2 sneetjes brood, muffins of bagels tegelijk te roosteren.
- Gebruik dit apparaat niet met brood dat suiker, jam of chocolade bevat. Stop geen brood met boter in de broodrooster.
- De oppervlakken van de broodrooster kunnen heet worden tijdens gebruik en voordat deze volledig is afgekoeld na gebruik. Draag indien nodig beschermende handschoenen.

1. Rol het snoer volledig uit vanuit het opbergvak.
2. Plaats de kruimellade.
3. Steek maximaal 2 sneetjes normaal brood, bagels, kleine broodjes of muffins in de broodsleuven.

Selecteer het gewenste bruiningsniveau met de bruiningsregelaar. Kies naar wens een niveau tussen **1** en **7**

Instellingen:	Bruiningsniveau
1 tot 3	Lichtbruin
4 tot 6	Goudbruin
7	Donkerbruin

**OPMERKING**

- Gebruik een lagere instelling bij het roosteren van één sneetje brood.
- Wij raden aan om bruiningsniveau 4 te gebruiken om het brood te roosteren (dit bespaart energie).
- Het ideale bruiningsniveau hangt af van het type brood, de dikte van de sneetjes en de roostertijd. Het zal een kwestie van uitproberen zijn om uw gewenste instelling te vinden.

4. Steek de stekker in een geschikt stopcontact.
Druk de bedieningshendel omlaag totdat deze vast komt te zitten. Het annuleren-controlelampje brandt. Het roosterproces begint.



OPMERKING De bedieningshendel klikt niet op zijn plaats als de stekker van het apparaat niet in een stopcontact zit.

5. Wanneer het ingestelde bruiningsniveau is bereikt, komt de bedieningshendel omhoog en wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Het annuleren-controlelampje gaat uit.
6. Om het roosterproces handmatig te stoppen, druk op de annuleren-knop ⊗.

Ontdooien

7. Om bevroren brood te roosteren, steek het bevroren brood in de broodsleuven.
Druk de bedieningshendel omlaag totdat deze vastklikt.
Druk op de ontdooien-knop ☼. Het ontdooien-controlelampje brandt.

Opwarmen

8. Steek de afgekoelde toast in de broodsleuven.
Druk de bedieningshendel omlaag totdat deze vastklikt.
Druk op de opwarmen-knop ☼. De opwarmen-controlelampje brandt.
In de opwarmmodus is de roostertijd vast ingesteld. Zodra het brood is opgewarmd, komt de bedieningshendel automatisch omhoog.
- Bij het verwijderen van kleinere items, zoals kleine broodjes, til de bedieningshendel omhoog naar de bovenkant van de broodrooster om deze gemakkelijk te kunnen pakken.
- **Na gebruik:** trek de stekker uit het stopcontact.

Vastzittende toast verwijderen**WAARSCHUWING**

- De sneetjes brood en de onderdelen van het apparaat worden aanzienlijk heet en blijven nog enige tijd heet na gebruik. Gebruik geen geleidend keukengerei (zoals een vork of mes) om toast uit het apparaat te verwijderen, omdat dit de verwarmingselementen kan beschadigen en een risico op brand of elektrische schokken kan veroorzaken.
- Gebruik ovenwanten of iets dergelijks om uzelf te beschermen tegen brandwonden bij het verwijderen van hete toast of wacht tot het enigszins is afgekoeld.

**VOORZICHTIG!**

- Als er toast vast komt te zitten in het apparaat, druk op de annuleren-knop  en haal vervolgens de stekker uit het stopcontact.
- Haal eerst de stekker uit het stopcontact en wacht vervolgens totdat de broodrooster volledig is afgekoeld.
- Haal het brood voorzichtig uit de broodrooster, waarbij u ervoor zorgt dat u de verwarmingselementen niet beschadigt.

**VOORZICHTIG!**

- Als de broodrooster begint te roken, annuleer onmiddellijk het roosterproces en verwijder de toast. Als de toast niet de oorzaak van de rook is, reinig de broodrooster zoals beschreven in de sectie **Reiniging en onderhoud** en probeer opnieuw te roosteren. Als de broodrooster blijft roken, breng deze dan naar het dichtstbijzijnde servicecentrum voor reparatie.

Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING

- Om het risico op elektrocutie te voorkomen, schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken.
- Laat het toestel volledig afkoelen alvorens het schoon te maken.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof, aangezien deze elektrische onderdelen bevatten. Spoel ze niet onder de kraan schoon.
- Gebruik nooit oplosmiddelen, chemische of schurende reinigingsmiddelen, staalborstels, scherpe voorwerpen of schuursponsjes om het apparaat schoon te maken.

De buitenkant van de broodrooster reinigen

- Reinig met een zachte en licht bevochtigde doek.
- Zorg ervoor dat er tijdens het reinigen geen vocht in het apparaat komt.
- Veeg grondig droog met een zachte, droge doek.

De kruimellade reinigen



WAARSCHUWING

Maak de kruimellade regelmatig schoon. Zorg ervoor dat er zich geen broodkruimels ophopen op de bodem van de broodrooster.

- Schuif de kruimellade uit de broodrooster.
- Gooi de kruimels weg.
- Reinig met een milde zeepoplossing.
- Droog de lade grondig voordat u deze terugplaatst in het apparaat.

De binnenkant van de broodrooster reinigen

- Draai de broodrooster ondersteboven en schud deze voorzichtig boven een gootsteen om kruimels uit het apparaat te verwijderen.

Opslag**WAARSCHUWING**

Voordat u het apparaat opbergt, zorg ervoor dat het is uitgeschakeld, de stekker uit het stopcontact is gehaald en het apparaat volledig is afgekoeld.

- Wikkel het snoer om het opbergvak aan de onderkant van het apparaat.
- Bewaar het apparaat op in de originele verpakking op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht, overmatige vuil- en stofophoping, en buiten het bereik van kinderen of huisdieren.



¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A

Descripción del aparato

Partes
Descripción general del producto
Uso previsto
Especificaciones

B

Utilización del aparato

Antes del primer uso
Modo de uso

C

Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento
Almacenamiento

Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente el Manual y el folleto de Advertencias Reglamentarias. Guarde estas instrucciones para futuras consultas y entréguelas a los nuevos propietarios del aparato.

Partes

- A** Bandeja recogemigas
- B** Ranuras de tostado
- C** Palanca de control del tostado (inicio)
- D** Icono de elevación
- E** Cable de alimentación con enchufe
- F** Compartimento de almacenamiento del cable de alimentación (en la base)
- G** Mando de control del tostado **(1 - 7)**
- H**  Botón de descongelación con luz indicadora
- I**  Botón de recalentamiento con luz indicadora
- J**  Botón de cancelación con luz indicadora

Descripción general del producto

- Desembale y retire todas las etiquetas de la unidad excepto la placa de características. Compruebe que todas las piezas estén incluidas e intactas. Si el aparato estuviera dañado o defectuoso, no lo utilice y llévelo a su distribuidor o centro de servicio de postventa.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños. Si los niños juegan con los materiales de embalaje, podrían correr el riesgo de sufrir accidentes.

Uso previsto

- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para tostar rebanadas de pan, muffins y bagels.
- Cualquier otro uso puede dañar el aparato o causar lesiones.

Especificaciones

Modelo:	10005107	10005108	10005109
Voltaje:	~220-240 V, 50-60 Hz		
Consumo de energía:	860-1050 W		
Consumo de energía en modo apagado	0,0 W		
El período después del cual el equipo alcanza automáticamente el modo apagado:	0 min		
Clase de protección:	Clase I		

Antes del primer uso

- Limpie el aparato (→ **Limpieza y mantenimiento**).
- Póngalo en funcionamiento unas pocas veces hasta que el aparato ya no desprenda olores ni humo. Cuando la tostadora se esté utilizando, asegúrese de que la habitación esté bien ventilada.
- Debido al proceso de fabricación, el aparato puede desprender un ligero olor a quemado cuando se enciende por primera vez. Esto es totalmente normal y no indica ningún riesgo ni defecto de fabricación.
- Elija un lugar para colocar la tostadora sobre una superficie firme, nivelada y resistente al calor y que esté al menos a 25 cm de distancia de otros objetos o materiales inflamables como cortinas, manteles y paños de cocina.

Modo de uso



NOTA:

- Retire todos los envoltorios protectores del pan.
- Utilice esta tostadora para tostar hasta 2 rebanadas de pan, muffins o bagels a la vez.
- No utilice este aparato con pan que contenga azúcar, mermelada o chocolate. No introduzca pan con mantequilla en la tostadora.
- Las superficies de la tostadora pueden estar calientes durante el uso y antes de que se haya enfriado completamente después de su uso. Utilice guantes protectores si es necesario.

1. Desenrolle completamente el cable de alimentación de su compartimento de almacenamiento.
2. Inserte la bandeja recogemigas.
3. Introduzca hasta 2 rebanadas de pan, bagels, crumpets o muffins de un tamaño normal en las ranuras de tostado.
Seleccione el nivel de tostado que desee mediante el mando de control del tostado. Elija entre los niveles **1 a 7** según sus preferencias.

Ajustes	Nivel de tostado
1 a 3	Poco tostado
4 a 6	Tostado normal
7	Muy tostado

**NOTA:**

- Use un ajuste más bajo cuando tueste una sola rebanada de pan.
- Recomendamos usar el nivel de tostado 4 para tostar el pan (así ahorrará energía).
- El nivel de tostado ideal depende del tipo de pan, el grosor de las rebanadas y el tiempo de tostado. Para poder determinar cuál es su ajuste preferido, será cuestión de prueba y error.

4. Conecte el enchufe del cable de alimentación en una toma de corriente adecuada. Presione la palanca de control del tostado hasta que se bloquee en su posición. El indicador de cancelación se iluminará. Y comenzará el proceso de tostado.



NOTA: La palanca de control del tostado no se bloqueará en su posición si el aparato no está conectado a una toma de corriente.

5. Cuando se haya alcanzado el nivel de tostado ajustado, la palanca de control del tostado se levantará y el aparato se apagará automáticamente. El indicador del botón de cancelación se apagará.
6. Para detener manualmente el proceso de tostado, pulse el botón de cancelación (X).

Descongelación

7. Para tostar pan congelado, introduzca el pan congelado en las ranuras de tostado. Presione la palanca de control del tostado hasta que quede sujeta en su posición mediante el sonido de un clic. Pulse el botón de descongelación (❄). El indicador de descongelación se iluminará.

Recalentamiento

8. Inserte la tostada fría en las ranuras de tostado. Presione la palanca de control del tostado hasta que quede sujeta en su posición mediante el sonido de un clic. Pulse el botón de recalentamiento (☞). El indicador de recalentamiento se iluminará. En el modo de recalentamiento, el tiempo de tostado es fijo. Una vez calentada, la palanca de control del tostado se levantará automáticamente.
- Cuando retire alimentos más pequeños, como crumpets, levante la palanca de control del tostado hasta la parte superior de la tostadora para recuperarlos fácilmente.
- **Después de usarlo**, desenchufe el aparato.

Retirar tostadas atascadas**¡ADVERTENCIA!**

- Las rebanadas de pan y los componentes del aparato se calientan considerablemente y permanecen calientes un tiempo después de su uso. No utilice utensilios conductores (por ejemplo, un tenedor o un cuchillo) para retirar las tostadas del aparato, ya que podría dañar los elementos calefactores y provocar un riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Use guantes de horno o similares para protegerse de las quemaduras cuando saque una tostada caliente o espere hasta que se haya enfriado ligeramente.

**¡PRECAUCIÓN!**

- Si la tostada se atasca en el aparato, presione el botón de cancelación ⊗ y luego desenchufe el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente.
- Después de desenchufar el aparato, espere a que la tostadora se haya enfriado por completo.
- Saque con cuidado el pan de la tostadora asegurándose de no dañar los elementos calefactores.

**¡PRECAUCIÓN!**

- Si la tostadora empieza a desprender humo, cancele inmediatamente el tostado y saque la tostada. Si la tostada no es el origen del humo, limpie la tostadora tal y como se describe en el apartado **Limpieza y mantenimiento** y luego intente tostarla de nuevo. Si la tostadora continúa desprendiendo humo, llévela a su centro de servicio técnico más cercano para que la reparen.

Limpieza y mantenimiento



¡ADVERTENCIA!

- Para evitar el riesgo de electrocución, apague y desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo.
- No sumerja el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en el agua ni en ningún otro líquido, ya que contienen componentes eléctricos. No los aclare bajo el grifo.
- Nunca utilice disolventes, productos de limpieza químicos o abrasivos, cepillos de alambre, objetos afilados ni estropajos para limpiar el aparato.

Limpieza del exterior de la tostadora

- Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido.
- Asegúrese de que no entre humedad dentro del aparato cuando lo limpie.
- Séquelo bien con un paño suave y seco.

Limpieza de la bandeja recogemigas



¡ADVERTENCIA!

Limpie regularmente la bandeja recogemigas. No deje que se acumulen migas de pan en el fondo de la tostadora.

- Saque la bandeja recogemigas deslizándola hacia fuera de la tostadora.
- Deseche las migas.
- Límpiela con una solución jabonosa suave.
- Séquela bien antes de volver a insertarla en el aparato.

Limpieza del interior de la tostadora

- Ponga la tostadora boca abajo y agítela suavemente sobre un fregadero para eliminar las migas del interior de la tostadora.

Almacenamiento**¡ADVERTENCIA!**

Antes de guardar el aparato, asegúrese de que se ha apagado, se ha desenchufado de la toma de corriente y se ha dejado enfriar por completo.

- Enrolle el cable de alimentación alrededor del compartimento de almacenamiento ubicado debajo del aparato.
- Guarde el aparato en su embalaje original en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa, del exceso de suciedad y del polvo, y fuera del alcance de los niños y los animales de compañía.



WARRANTY CONDITIONS

EN

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

productsupport@contact.electrodepot.fr

